

RENAULT

NT 3965A

X06

Kontroll- und Einstellwerte der Antriebswellen

Twingo: X06X

Basisdokumentation: MR 305

Betroffenes Unterkapitel: 30A

Änderung der Einstellwerte der Antriebswellen.

Ausgabe 2

77 11 338 181

DEZEMBER 2004

Edition Allemande

Die vom Hersteller vorgeschriebenen Reparaturmethoden in vorliegendem Dokument wurden unter Berücksichtigung der am Tage der Zusammenstellung gültigen technischen Spezifikationen aufgeführt.

Die Reparaturmethoden können abweichen, wenn der Hersteller verschiedene Aggregate oder Teile seiner Fabrikation ändert.

Sämtliche Urheberrechte liegen bei Renault S.A.

Nachdruck oder Übersetzung des vorliegenden Dokuments, auch auszugsweise, sowie die Verwendung des Teile-Nummerierungssystems sind ohne besondere schriftliche Genehmigung von Renault S.A. nicht gestattet.

Kontroll- und Einstellwerte der Antriebswellen

Inhalt

Seite

30A	ALLGEMEINES
------------	--------------------

Kontroll- und Einstellwerte der Vorderachsen	30A-1
--	-------

Kontroll- und Einstellwerte der Hinterachsen	30A-3
--	-------

I - VORAUSSETZUNGEN

Vor jeglichen Arbeiten auf der Richtbank für Achskontrollen Folgendes kontrollieren:

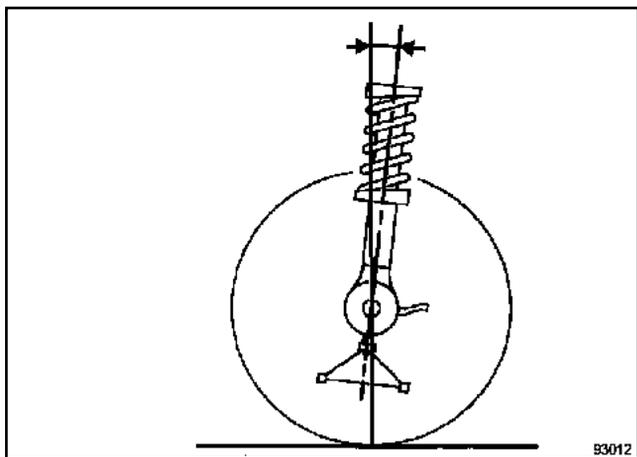
- die Reifengröße
- den Reifendruck (siehe **35, Räder - Reifen, Technische Daten**)
- den Abnutzungsgrad der Reifen
- das Spiel der Gelenke
- die Bodenhöhen (siehe **30, Allgemeines, Bodenhöhe**)

Hinweis:

Vor der Kontrolle jedes defekte Bauteil austauschen.

II - NACHLAUF

Nicht einstellbar.



93012

Bei 13-Zoll-Felgen:

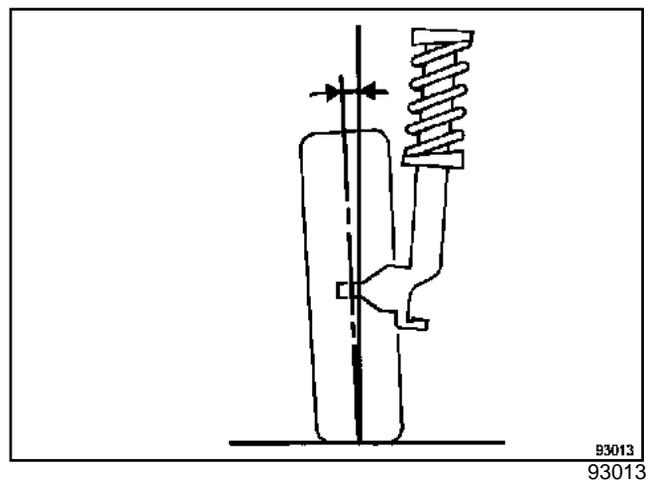
Wert	Position der Vorderachse (mm)
2°00' ± 30'	H5 - H2 = 12
1°30' ± 30'	H5 - H2 = 29
1°00' ± 30'	H5 - H2 = 47
0°30' ± 30'	H5 - H2 = 64
0°00' ± 30'	H5 - H2 = 82
Maximale Abweichung rechts - links = 1°	

Bei 14-Zoll-Felgen:

Wert	Position der Vorderachse (mm)
0°20' ± 30'	H5 - H2 = 110
0°50' ± 30'	H5 - H2 = 90
1°20' ± 30'	H5 - H2 = 70
Maximale Abweichung rechts - links = 1°	

III - STURZ

Nicht einstellbar.



93013
93013

Bei 13-Zoll-Felgen:

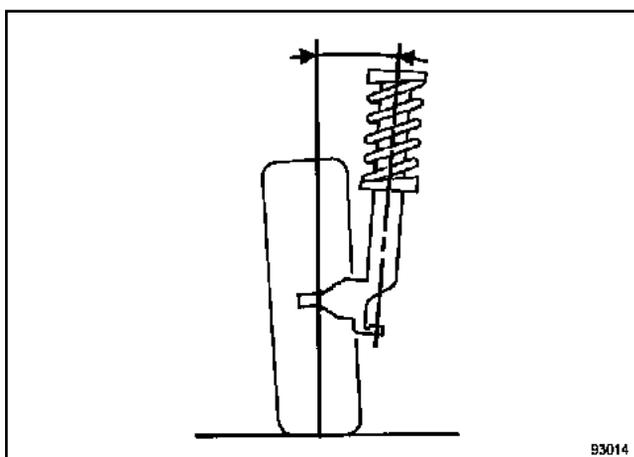
Wert	Position der Vorderachse (mm)
0°05' ± 30'	H1 - H2 = 0
-0°26' ± 30'	H1 - H2 = 74
-0°30' ± 30'	H1 - H2 = 89
-0°47' ± 30'	H1 - H2 = 150
Maximale Abweichung rechts - links = 1°	

Bei 14-Zoll-Felgen:

Wert	Position der Vorderachse (mm)
$-0^{\circ}30' \pm 30'$	H1 - H2 = 90
$-0^{\circ}50' \pm 30'$	H1 - H2 = 100
$-1^{\circ} \pm 30'$	H1 - H2 = 115
Maximale Abweichung rechts - links = 1°	

IV - SPREIZUNG

Nicht einstellbar.



Bei 13-Zoll-Felgen:

Wert	Position der Vorderachse (mm)
$8^{\circ}15' \pm 30'$	H1 - H2 = 0
$10^{\circ}32' \pm 30'$	H1 - H2 = 74
$10^{\circ}50' \pm 30'$	H1 - H2 = 89
$11^{\circ}27' \pm 30'$	H1 - H2 = 150
Maximale Abweichung rechts - links = 1°	

Bei 14-Zoll-Felgen:

Wert	Position der Vorderachse (mm)
$10^{\circ}35' \pm 30'$	H1 - H2 = 90
$10^{\circ}55' \pm 30'$	H1 - H2 = 100
$11^{\circ}30' \pm 30'$	H1 - H2 = 115
Maximale Abweichung rechts - links = 1°	

V - SPUR: BEDEUTUNG DER SYMBOLE

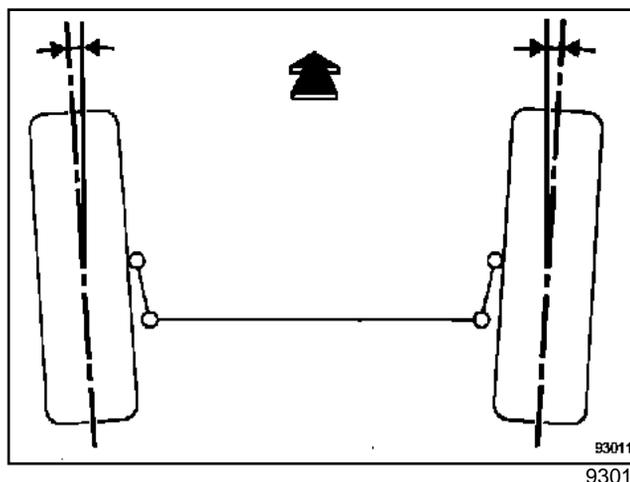
ACHTUNG

In diesem Dokument verwendete Bedeutung der Vorzeichen:

- : Nachspur
- + : Vorspur

VI - SPUR

Einstellbar durch Drehung der Spurstangenmuffen. Nach der Einstellung mit dem vorgeschriebenen Drehmoment festziehen: die **Kontermuttern der Spureinstellung (20 Nm)**.



Bei 13- und 14 -Zoll-Felgen:

Wert (Gesamtspur)	Position der Vorderachse
Nachspur	Fahrzeug fahrbereit
$-0^{\circ}10' \pm 10'$	

I - VORAUSSETZUNGEN

Vor jeglichen Arbeiten auf der Richtbank für Achskontrollen Folgendes kontrollieren:

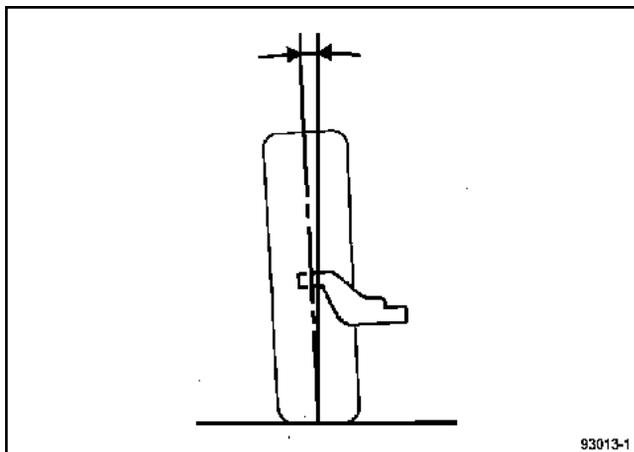
- die Reifengröße
- den Reifendruck (siehe **35, Räder - Reifen, Technische Daten**)
- den Abnutzungsgrad der Reifen
- das Spiel der Gelenke
- die Bodenhöhen (siehe **30, Allgemeines, Bodenhöhe**)

Hinweis:

Vor der Kontrolle jedes defekte Bauteil austauschen.

II - STURZ

Nicht einstellbar.



93013-1
93013-1

Bei 13-Zoll-Felgen:

Wert	Position des Fahrzeugs
$-0^{\circ}30' \pm 20'$	Fahrzeug fährbereit

Bei 14-Zoll-Felgen:

Wert	Position des Fahrzeugs
$-0^{\circ}50' \pm 20'$	Fahrzeug fährbereit

III - SPUR: BEDEUTUNG DER SYMBOLE

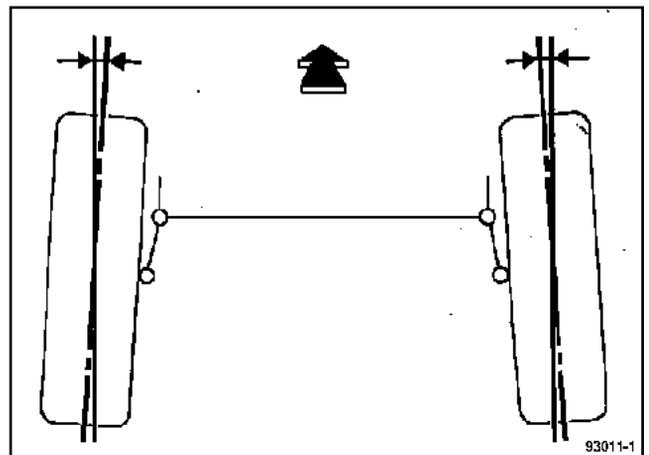
ACHTUNG

In diesem Dokument verwendete Bedeutung der Vorzeichen:

- : Nachspur
- + : Vorspur

IV - SPUR

Nicht einstellbar.



93011-1
93011-1

Bei 13- und 14 -Zoll-Felgen:

Wert (Gesamtspur)	Position des Fahrzeugs
Vorspur $20' \pm 30'$	Fahrzeug fährbereit